



Nuance Audio™ Glasses

**Brugsanvisning
sikkerhed og garanti**

Kom i gang

1

Download Nuance Audio-appen



App Store

Google Play

2

Tryk og hold

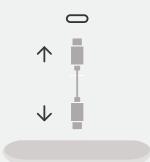


- Blinkende blå LED – parring i gang
- Fast blå LED – parring fuldført

Opladning

1

U-SBC



2



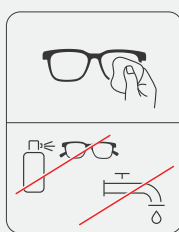
3

100%

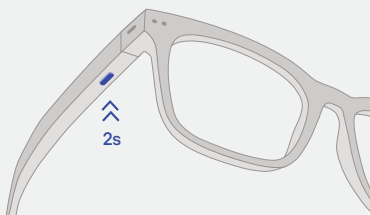


Rengøring

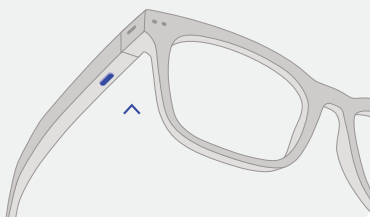
Rengør med en fugtig klud.
Du må ikke skylle eller sprøjte.



Tænd/Sluk Tryk & hold



Lydstyrke Hurtigtryk



Lydtilstande



Frontal

Forstærk lyde foran
dig



Omkring

Forstærk lyde
omkring dig

Skift tilstand

Dobbeltryk



FOR DANMARK

Nuance Audio™ Glasses og Nuance Audio™ Charging Pad

*Produktets tilgængelighed, lovgivningsmæssige krav og garantibetingelser kan variere fra land til land. Bemærk venligst, at den lokale markedsproduktkategori for Nuance Audio™ Glasses kan variere afhængigt af det marked, hvor produktet sælges, og nogle lande har ikke en dedikeret lokal kategori (såsom Storbritannien, Australien og New Zealand). Som et resultat kan terminologien, der bruges til at betegne produktets kategori, variere mellem sprogversionerne af disse Brugsanvisninger – Sikkerhed og garanti (f.eks. "assistant d'écoute" i Frankrig vs. "høreapparat" andre steder). Da dette dokument er organiseret efter sprog snarere end efter land, afspejler terminologien, der anvendes til at omtale produktet i en given sprogversion, ikke nødvendigvis den kategori, der gælder i alle lande, hvor det pågældende sprog anvendes. For eksempel, selvom fransk er et af de officielle sprog i Schweiz, gælder terminologien i den franske version ikke for det schweiziske marked; for Schweiz er den korrekte terminologi "aide auditive".

ADVARSEL: Hvornår skal man se en læge

Hvis du har nogen af de problemer, der er nævnt nedenfor, bedes du se en læge, helst en øre-næse-halslæge (ØNH).

- Dit øre har en medfødt defekt eller en usædvanlig form. Dit øre blev skadet eller deformeret i en ulykke.
- Du har set blod, pus eller væske komme ud af dit øre i de sidste 6 måneder.
- Dit øre føles smertefuldt eller ubehageligt.
- Du har meget ørevoks, eller du tror, at der kan være noget i dit øre.
- Du bliver meget svimmel eller har en følelse af at snurre eller svaje (kaldet vertigo).
- Din hørelse har ændret sig pludseligt inden for de sidste 6 måneder.
- Din hørelse ændrer sig: den bliver værre, og så bliver den bedre igen.
- Du har dårligere hørelse på det ene øre.
- Du hører ringen eller summen i kun det ene øre

Forsigtigt: Dette er ikke høreværn.

Du bør fjerne denne enhed, hvis du oplever alt for høje lyde, uanset om de er korte eller langvarige. Hvis du er et sted med støj, bør du bruge den rigtige type høreværn i stedet for at have denne enhed på. Generelt, hvis du ville bruge ørepropper i et støjende sted, bør du fjerne denne enhed og bruge ørepropper.

Forsigtigt: Lydudgangen bør ikke være ubehagelig eller smertefuld.

Du bør skrue ned for lydstyrken eller fjerne enheden, hvis lyden er ubehageligt høj eller smertefuld. Hvis du konstant har brug for at skrue ned for lydstyrken, kan det være nødvendigt at justere din enhed yderligere.

Bemærk: Hvis du fortsat er bekymret, skal du kontakte en professionel.

Hvis du prøver denne enhed og fortsat har problemer med eller er bekymret for din hørelse, bør du kontakte en hørespecialist.

Bemærk: Hvad du kan forvente, når du begynder at bruge Nuance Audio™ Glasses

Nuance Audio™ Glasses kan gavne mange mennesker med oplevet høretab. Du skal dog vide, at de ikke vil genskabe normal hørelse, og du kan stadig have nogle vanskeligheder med at høre over støj. Desuden vil enheden ikke forhindre eller forbedre en medicinsk tilstand, der forårsager høretab. Folk, der begynder at bruge medicinsk udstyr, har sommetider brug for et par uger til at vænne sig til det. Tilsvarende oplever mange, at træning eller rådgivning kan hjælpe dem med at få mere ud af deres enhed. Hvis du har oplevet høretab på begge ører, kan du muligvis få mere ud af at bruge medicinsk udstyr i begge, især i situationer, der gør dig træt af at lytte – for eksempel i støjende miljøer. Nuance Audio™ Glasses giver lysforstærkning til begge ører.

Indholdsfortegnelse

1.	INDIKATIONER	3
1.1.	Tiltænkt brug	3
1.2.	Indikationer for brug	3
1.3.	Vigtig sundheds- og sikkerhedsoplysninger	4
1.4.	Tiltænkt brugsområde	4
2.	KONTRAINDIKATIONER	4
2.1.	Nuance Audio™ Glasses er muligvis ikke de rigtige for dig, hvis du	4
3.	ADVARSLER, FORHOLDSREGLER OG SIKKERHEDSOVERVEJELSER	4
3.1.	Advarsler	4
3.2.	Batteri	4
3.3.	Forholdsregler	4
3.4.	Forebyggelse af skader og funktionsfejl på Nuance Audio™ Glasses og Nuance Audio™ Charging Pad	4
3.5.	Anbefalet brug og opbevaring	5
3.6.	Cybersikkerhed	5
4.	HVAD INDEHOLDER BOKSEN	5
5.	ÅBNING AF BOKSEN	5
6.	NUANCE AUDIO™ GLASSES	5
7.	OPSÆTNING af NUANCE AUDIO™-APPEN OG BLUETOOTH® PARRING	5
7.1.	Onboarding af Nuance Audio™-appen	5
7.1.1.	Oprettelse af Nuance Audio™-brugerkontoen	5
7.1.2.	Første parring	5
7.1.3.	Vejledning til Nuance Audio™ Glasses	5
7.1.4.	Kalibrering	5
7.1.5.	App-kalibrering	5
7.2.	Applikationens hovedside	5
7.2.1.	Batteriniveau	6
7.2.2.	Støjsporing	6
7.2.3.	Baggrundsstøj	6
7.2.4.	Lydstyrke	6
7.2.5.	Forudindstillinger	6
7.2.6.	Lydtilstand	6
7.3.	Menu	6
7.3.1.	Valg af Nuance Audio™ Glasses og tilføj nye Nuance Audio™ Glasses	6
7.3.2.	Min konto	6
7.4.	Hjælp	6
8.	PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE AF NUANCE AUDIO™ GLASSES	6
8.1.	Batterioplysninger	6
8.2.	Opladning af batteriet	6
8.3.	Nuance Audio™ Charging Pad fungerer med et USB-C-opladningskabel	6
8.4.	Pleje af Nuance Audio™ Glasses	6
8.5.	Generel vedligeholdelse af Nuance Audio™ Glasses	7
8.6.	Generelle oplysninger	7
9.	PRIVATLIV	7
10.	FEJLFINDING	7
10.1.	Almindelige løsninger til Nuance Audio™-appen	7
10.2.	Andre fejlfindingstips	7
11.	GARANTI	7
11.1.	LUXOTTICA BEGRÆNSET GARANTI	7
11.2.	REGISTRERING	8
11.3.	SÅDAN INDSENDER DU ET GARANTIKRAV	8
11.4.	BEGRÆNSNINGER OG UDELUKKELSER	8
11.5.	UNDERFORSTÅEDE GARANTIER	8
11.6.	ANSVARSBEGRÆNSNING	8
11.7.	RETURNERINGER OG OMBYTNINGER:	8
12.	NUANCE AUDIO™ GLASSES TEKNISKE SPECIFIKATIONER	8
13.	KLINISK FORDEL	9
14.	NUANCE AUDIO™ GLASSES, NUANCE AUDIO™ CHARGING PAD, OPLADNINGSKABEL OG BATTERIBORTSKAFFELSE	9
14.1.	Bortskaffelsesoplysninger	9
15.	OPLYSNINGER OM OVERENSSTEMMELSE	10
15.1.	EU-overholdelseserklæring	10
16.	SYMBOLER OG BESKRIVELSER	10

 **ADVARSEL** For at reducere risikoen for personskader, ubehag eller skader på ejendom bedes du læse og følge oplysningerne om sundhed og sikkerhed nedenfor, før du bruger Nuance Audio™ Glasses.

1. INDIKATIONER

1.1. Tiltænkt brug

Audio brillerne med luftlededeveer er beregnet til at forstærke lyd for brugere med opfattet hørenedsættelse. Audio brillerne med luftlededeveer* er beregnede til at blive brugt i forbindelse med brilleglas med styrke til korrektion af synsfejl. Produktet er kun beregnet til brug af personer, der er 18 år eller ældre, med mildt til moderat oplevet høretab. Den justeres af brugeren for at imødekomme brugerens hørebehov gennem valg af forudindstillinger. Ingen forudprogrammering eller forudgående høretest er nødvendig.

1.2. Indikationer for brug

Produktet er kun beregnet til brug af personer, der er 18 år eller ældre, med mildt til moderat oplevet høretab. Det justeres af brugeren for at imødekomme brugerens hørebehov gennem valg af forudindstillinger. Ingen forudprogrammering eller forudgående høretest er nødvendig. Når Nuance Audio™ Glasses kommer med styrkeglas, er de kun beregnet til brug af den ordinerede bruger.

1.3. Vigtig information om sundhed og sikkerhed



Læs instruktionerne.

Læs brugsanvisningen for korrekt funktion af Nuance Audio™ Glasses.



Det er særdeles vigtigt at læse og følge denne brugsanvisning, brugervejledningen og alle sikkerheds-, advarsels- og reguleringsoplysninger grundigt og fuldstændigt, før du bruger Nuance Audio™ Glasses. Følg sikkerhedsinstruktionerne for at undgå skader eller uheld. Følg også alle givne instruktioner via Nuance Audio™-appen. Må IKKE videresælge Nuance Audio™ Glasses eller dele dem med andre. De er beregnet til brug af én enkelt bruger. Disse Nuance Audio™ Glasses kan hjælpe dig med at forstærke lyd, hvis du har svært ved at følge samtaler, selv når andre ikke har problemer, især på støjende steder. Slutbrugeren er forpligtet til at rapportere enhver alvorlig hændelse, der opstår i forbindelse med brugen af enheden, til den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor hændelsen fandt sted, samt til producenten af enheden.

1.4. Tiltænkt brugsområde.

Nuance Audio™ Glasses er beregnet til at blive brugt til at lytte til lyde i en række forskellige miljøer (f.eks. hjem, kontor, offentlig transport, sociale sammenhænge, udendørs osv.), og de er velegnede til hjemmet og sundhedsplejen. Enheden bør ikke bruges, mens du bader eller svømmer (dvs. enheden bør ikke nedsænkes i vand).

2. KONTRAINDIKATIONER

2.1. Nuance Audio™ Glasses er måske ikke de rigtige for dig, hvis du:

- Oplever konsekvent feedback (fløjten) fra Nuance Audio™ Glasses, når du skruer op for lydstyrken til et niveau, der er behageligt for dig, selv efter du har fulgt forslagene i denne brugsanvisning for at sikre, at dine Nuance Audio™ Glasses passer korrekt.
- Føler, at Nuance Audio™ Glasses ikke giver nok forstærkning, selv ved den højeste lydstyrkeindstilling.
- Nuance Audio™ Glasses og Nuance Audio™ Charging Pad indeholder magnetisk materiale og komponenter, der udsender radiobølger, som kan påvirke funktionen af medicinsk udstyr, såsom, men ikke begrænset til, pacemakere, insulinpumper og andre bærbare eller implanterbare elektriske enheder. Kontakt din læge eller producenten af det medicinske udstyr, før du bruger Nuance Audio™ Glasses og Nuance Audio™ Charging Pad.
- Hvis du har et aktivt eller inaktivt implantat (f.eks. defibrillator, pacemaker), følg implantatproducentens anvisninger vedrørende brugen af mobile enheder. Nuance Audio™ Glasses skal holdes mindst 20 cm fra implanterbare pacemakere. I tilfælde af funktionsfejl skal du stoppe med at bruge dine Nuance Audio™ Glasses og kontakte din læge eller implantatproducenten. Hvis du har et aktivt hjerneimplantat, skal du bede din læge eller implantatproducenten om en risikovurdering.
-  Nuance Audio™ Glasses er MR-usikre og kan udgøre en projektilfare.
- Brug ikke Nuance Audio™ Glasses og Nuance Audio™ Charging Pad i miljøer, hvor der er risiko for eksplosion (f.eks. i miner eller industrielle anlæg, der er udsat for sådan risiko). Opbevar ikke eller transportér brændbare væsker, gasser eller eksplosive materialer i samme rum som dine Nuance Audio™ Glasses, deres dele og/eller tilbehør.
- Disse Nuance Audio™ Glasses må ikke bruges som øjenbeskyttelse eller beskyttelse mod mekanisk stød. De må ikke bruges som beskyttelse mod UV-stråler.
- Brug af Nuance Audio™ Glasses med styrkeglas af andre brugere kan give utilstrækkelig synskorrektion eller syn, der er værre end normalt.

3. ADVARSLER, FORHOLDSREGLER OG SIKKERHEDSOVERVEJELSER



For en sikker og effektiv brug af Nuance Audio™ Glasses bedes du gøre dig bekendt med følgende oplysninger. Læs og gem alle sikkerheds- og brugsanvisninger.

BEMÆRK: Nuance Audio™ Glasses er designet til personlig brug. Enheden er designet til voksne patienter uden kognitive handicap, der forhindrer brugen af enheden, både lægfolk og professionelle brugere.

3.1. Advarsler



Advarsel: Gå ikke i nærheden af aktivt HF-kirurgisk udstyr og det RF-afskærmede rum i et ME-system til magnetisk resonansbilleddannelse, hvor intensiteten af EM-forstyrrelser er høj.

Advarsel: Brug af Nuance Audio™ Glasses i nærheden af eller stablet med andet udstyr bør undgås, da det kan resultere i forkert drift. Hvis sådan brug er nødvendig, bør Nuance Audio™ Glasses og det andet udstyr overvåges for at bekræfte, at de fungerer normalt.

Advarsel: Bærbart RF-kommunikationsudstyr (inklusive periferiudstyr såsom antennekabler og eksterne antenner) bør ikke anvendes tættere end 30 cm (12 tommer) på nogen del af Nuance Audio™ Glasses, inklusive kabler specificeret af producenten. Ellers kan det forringe ydeevnen af dine Nuance Audio™ Glasses.

RF: Radiofrekvens | EM: Elektromagnetisk | ME: Medicinsk Elektrisk | HF: Højfrekvens

3.2. Batteri

- Nuance Audio™ Glasses bør ikke udsættes for temperaturer under -10 °C eller over 45 °C, eller når forholdene forventes at overstige disse temperaturer. Brug af Nuance Audio™ Glasses ved temperaturer over 45 °C kan resultere i overophedning, brand eller personskade.
- Hvis det misbruges eller bruges forkert, kan lithium-ion-batteriet lække og forårsage kemiske forbrændinger.
- Hold batteriet væk fra overdreven varme, såsom varmeapparater, ild og solstråling, da batteriet kan sprænge og frigive ætsende materialer.
- Opbevar batteriet i et tørt, fugtfrit miljø ved stuetemperatur. Opbevar ikke batteriet i et køleskab, i ekstremt varme områder eller i en affugter. Korrekt batteripleje reducerer risikoen for lækage, som er skadelig for dig og dine Nuance Audio™ Glasses, og det sparer batteriets levetid.

3.3. Forholdsregler

Hvornår skal man se en øre-, næse- og halslæge (ØNH)

Hvis du har nogle af nedenstående problemer, skal du kontakte en sundhedsspecialist

- Dit øre har en medfødt defekt eller en usædvanlig form. Dit øre blev skadet eller deformeret i en ulykke.
- Du har set blod, pus eller væske komme ud af dit øre inden for de sidste 6 måneder.
- Dit øre føles smertefuldt eller ubehageligt.
- Du har meget ørevoks, eller du tror, at der kunne være noget i dit øre.
- Du bliver svimmel eller har en følelse af at snurre eller svaje (kaldet vertigo).
- Din hørelse har ændret sig pludseligt inden for de sidste 6 måneder.
- Din hørelse ændrer sig: den bliver værre, og så bliver den bedre igen.
- Du har dårligere hørelse på det ene øre.
- Du hører kun ringen eller summen i det ene øre.

Du bør kontakte en hørespecialist, hvis du:

- Har en synlig deformitet af øret.
- Har en aktuell øreinfektion eller en historie med aktiv udfåd fra det ene eller begge ører inden for de sidste 90 dage.
- Har haft pludselig eller hurtig progression af høretab inden for de sidste 90 dage i det ene eller begge ører.
- Har akut eller kronisk svimmelhed, dårlig fingerfærdighed, dårligt syn eller betydelig demens.
- Har mistanke om, at du har betydelig ørevoksophobning eller et fremmedlegeme i øregangen. Symptomer på betydelig ørevoksophobning kan omfatte kløe i øret, en følelse af oppustethed i øret og/eller nedsat hørelse.
- Oplever smerter eller ubehag i øret.
- Har en mærkbar forskel i hørelsen mellem ørerne.
- Har haft pludselig eller hurtig forværring af tinnitus (ringen for øret) i et eller begge ører inden for de sidste 90 dage.

Det er en god sundhedspraksis for en person med høretab at få en medicinsk vurdering af en autoriseret læge, helst en læge der specialiserer sig i øre, næse og hals (ØNH). Autoriserede læger, der specialiserer sig i sygdomme i øret, kaldes ofte otolaryngologer, otologer eller øre-næse-hals-læger. Formålet med en medicinsk evaluering er at sikre, at alle medicinsk behandlingsbare tilstande, der kan påvirke hørelsen, identificeres og behandles.

- Undgå uautoriserede ændringer af Nuance Audio™ Glasses og Nuance Audio™ Charging Pad.
- Fjern Nuance Audio™ Glasses, hvis du oplever for høje lyde, eller hvis de bliver ubehagelige.
-  Tjek inden brug af Nuance Audio™ Glasses og Nuance Audio™ Charging Pad i områder, hvor elektronik eller trådløse enheder er underlagt begrænsninger. Dette kan forårsage interferens.
- Videresalg IKKE dine Nuance Audio™ Glasses, og del dem IKKE med andre. De er beregnet til brug for én enkelt bruger.
- Hold Nuance Audio™ Glasses og Nuance Audio™ Charging Pad væk fra ild, varmekilder og overdreven varme (f.eks. fra opbevaring i direkte sollys, i nærheden af stearinlys eller i en varm bil) for at undgå forbrændinger eller beskadigelse af Nuance Audio™ Glasses og/eller Nuance Audio™ Charging Pad.
-  Nuance Audio™ Glasses og Nuance Audio™ Charging Pad må IKKE nedsænkes i vand eller væsker. Brug ikke Nuance Audio™ Glasses i bruseren, eller når du deltager i vandsport (f.eks. svømning, vandski, surfing osv.). Eksposering for vand eller væsker kan beskadige enhederne. Hvis Nuance Audio™ Glasses og/eller Nuance Audio™ Charging Pad kommer i kontakt med vand, skal de tørres grundigt.
- Nuance Audio™ Glasses beskyttelsesniveau mod støv og vand er IP54. IP55-klassificering giver beskyttelse mod støv i mængder, der ikke er tilstrækkelige til at kompromittere udstyrets drift, og IPX4-klassificeringen tilbyder beskyttelse mod vandstænk. Nuance Audio™ Charging Pad er ikke vandafvisende.
- Vi anbefaler, at du fjerner dine Nuance Audio™ Glasses før du sover. Selvom det ikke er skadeligt, kan det være ubehageligt, forstyrre søvnen og aflade batteriet at have dine Nuance Audio™ Glasses på, mens du sover.
- Eksposering for høje lyde kan skade din hørelse og kan distrahere dig. Du kan reducere risici ved at undgå støjende miljøer og bruge passende hørevarer.
- Lydudgangen må ikke være ubehagelig eller smertefuld. Du bør skrue ned for lydstyrken eller fjerne Nuance Audio™ Glasses, hvis lydudgangen er ubehageligt høj eller smertefuld. Hvis du konsekvent skal skrue ned for lydstyrken, kan det være nødvendigt at justere dine Nuance Audio™ Glasses yderligere. Se afsnittet "Opsætning af Nuance Audio™-appen og Bluetooth® pairing" for instruktioner.
- Nuance Audio™ Glasses og Nuance Audio™ Charging Pad bør ikke overophede eller forårsage termisk ubehag under normal brug. Hvis de gør, skal du omgående stoppe med at bruge dem og kontakte support.
- Tjek gældende luftfartssikkerhedsrestriktioner for personlige elektroniske enheder, før du flyver med Nuance Audio™ Glasses og Nuance Audio™ Charging Pad. Nuance Audio™ Glasses indeholder lithium-ion-batterier og bør ikke placeres i indchecket bagage.
- Brug Nuance Audio™ Glasses og Nuance Audio™ Charging Pad i overensstemmelse med alle gældende lokale love, regler og bestemmelser. Brug din sunde fornuft og respekter tredjeparters rettigheder, privatliv og fortrolighed.
- Interaktion med Nuance Audio™ Glasses kan distrahere dig eller øge den tid, det tager at reagere på farer. Vær altid opmærksom på dine omgivelser, herunder skiltning og forhindringer.
- Vær forsigtig, når du kører et køretøj, mens du har Nuance Audio™ Glasses på, og hold fokus på kørslen. Følg lokale love og krav, der gælder for brug af mobiltelefoner. Hvis Nuance Audio™ Glasses forringer dit perifere syn, må de ikke bæres under kørsel. Juster alle relevante indstillinger på Nuance Audio™ Glasses før kørsel, og interager ikke med dem eller noget af tilbehøret, når køretøjet er i bevægelse.
- Nuance Audio™ Glasses er beregnet til at blive båret i længere perioder. Hvis du føler ubehag (f.eks. hovedpine, kvalme eller andre unormaliteter osv.), skal du holde en pause fra at bruge de elektroniske funktioner og Nuance Audio™-appen i så mange minutter som nødvendigt. Hvis ubehaget fortsætter, skal du stoppe med at bruge Nuance Audio™ Glasses og kontakte en sundhedsspecialist.
- Nuance Audio™ Glasses kan du oplades med en Nuance Audio™ Charging Pad. Hvis Nuance Audio™ Glasses placeres på almindelige trådløse opladningsplader, vil de ikke blive opladet.
- Brug kun med originalt tilbehør med de kompatible USB-C-kabler og vægadaptere angivet nedenfor. Brug af tilbehør som ikke er godkendt kan beskadige Nuance Audio™ Glasses permanent, ugyldiggøre Luxotticas begrænsede garanti og øge risikoen for personskade eller skade på anden ejendom.
- Brug kun med den autoriserede Nuance Audio™-app. Opdatér Nuance Audio™-appen og firmware til Nuance Audio™ Glasses, når du bliver bedt om det. Forsøg ikke at ændre den leverede software. Softwaren leveres, som den er og er underlagt vilkår og betingelser.
- Funktioner, funktionalitet og indhold af Nuance Audio™ Glasses kan når som helst ændres eller trækkes tilbage, kan være beskyttet af teknologi til digital rettighedsstyring, kan være utilgængelige eller begrænsede i nogle områder, kan afhænge af mobilabonnement eller internetudbyder, og kan kræve abonnementer eller gebyrer. Nuance Audio™ Glasses kan kræve, at softwareopdateringer installeres fra tid til anden, herunder før første brug. Detaljerede systemkrav, oftwarelicensbetingelser og servicevilkår er tilgængelige på www.nuanceaudio.com.

Bemærk: Hvis du prøver denne enhed og fortsat har problemer med eller er bekymret for din hørelse, bør du kontakte en sundhedsspecialist.

3.4. Forebyggelse af skader og funktionsfejl på Nuance Audio™ Glasses og Nuance Audio™ Charging Pad

- Undgå eksposering for ekstreme temperaturer og intense varmekilder (hårtørrer, varmelegeme osv.).

- eksponering for direkte sollys.
- Undgå kontakt med vand.
- Undgå kontakt med sand og fine partikler.
- Brug ikke enhederne, hvis der er synlige skarpe kanter, revner eller skader på stellet.

3.5. Anbefalet brug og opbevaring

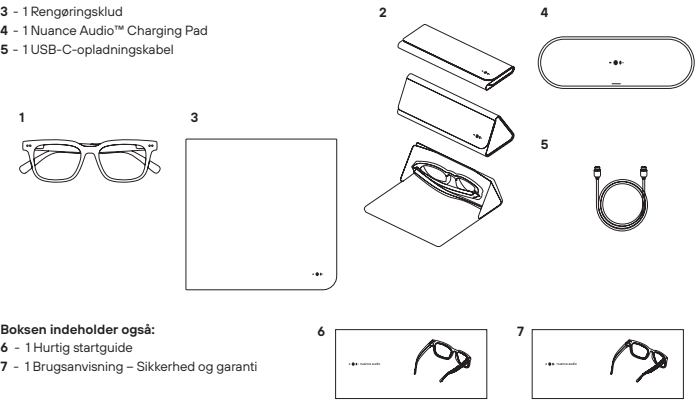
- Driftsbetingelser: -10 °C til 45 °C; 101,3 kPa til 61,9 kPa; fugtighed mellem 20 % og 60 % under 35 °C i 1000 timer; maksimal højde på 13.000 ft i 1 time ved 0 °C og 35 °C.
- Transport- og opbevaringsforhold: Nuance Audio™ Glasses skal forblive funktionelle efter genbrug fra minimum -30 °C til maksimum 75 °C opbevaringstemperaturer; høj luftfugtighed 90 % og temperatur 45 °C i 288 timer; eksponering for en højde på 40.000 ft (18,8 kPa) i 12 timer ved både -10 °C og 45 °C.

3.6. Cybersikkerhed

EssilorLuxottica har vurderet Nuance Audio™ Glasses fra et cybersikkerhedsperspektiv i overensstemmelse med gældende regulering. En fuld risikovurdering af enheden med hensyn til cybersikkerhed afslørede ingen sårbarheder, der påvirker sikkerheden eller effektiviteten af produktet. Baseret på denne vurdering er den eneste handling, der kræves af brugeren for at sikre, at produktet forbliver sikkert, at holde produktet opdateret med de nyeste produktopdateringer. For oplysninger om, hvordan du holder dit produkt opdateret, se "Opdatering af Nuance Audio™ Glasses" i mobilappen. I den usandsynlige hændelse, at dine Nuance Audio™ Glasses er blevet kompromitteret fra et cybersikkerhedsperspektiv, bedes du omgående kontakte os på csirt@essilorluxottica.com for assistance. Korrekt brug af Nuance Audio™ Glasses kræver et sikkert, privat og trygt driftsmiljø. For at garantere din sikkerhed anbefaler vi at følge bedste praksis for at sikre dit hjemmenetværk og din mobile enhed.

4. HVAD INDEHOLDER BOKSEN

- 1 - 1 Nuance Audio™ Glasses
- 2 - 1 Nuance Audio™ foldet etui
- 3 - 1 Rengøringsklud
- 4 - 1 Nuance Audio™ Charging Pad
- 5 - 1 USB-C-opladningskabel



Boksen indeholder også:

- 6 - 1 Hurtig startguide
- 7 - 1 Brugsanvisning – Sikkerhed og garanti

5. ÅBNING AF ÆSKEN

- Sørg for, at ovennævnte tilbehør er inkluderet i pakken.
- Scan QR-koden, der er trykt på undersiden af låget på kassen, og download Nuance Audio™-appen.
- Tag brugervejledningen ud af kuerten inde i skuffen på kassen, og følg instruktionerne.
- Brug ikke Nuance Audio™ Glasses, før Nuance Audio™-appen har instrueret dig til at gøre det, og før du har læst brugervejledningen.

6. NUANCE AUDIO™ GLASSES

- A - Multifunktionsknop
- B - LED
- C - Tryk område
- D - Mikrofoner
- E - Højtalere

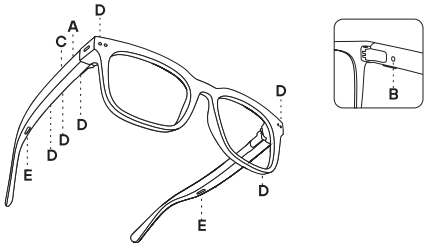


Fig. 1 Skitse af Nuance Audio™ Glasses.

Størrelser på Nuance Audio™ Glasses:

Størrelser	Panthos 48	Kvadrat 54	Kvadrat 56
Størrelsesmodel (kaliber)	1,89 tommer / 48 mm	2,13 tommer / 54 mm	2,20 tommer / 56 mm
Næsebro	0,87 tommer / 22 mm	0,71 tommer / 18 mm	0,71 tommer / 18 mm
Basislinser	B4	B4	B4

Nuance Audio™ Glasses betragtes som en luftledende medicinsk enhed integreret i brilleglas med styrke. Tilbehør til Nuance Audio™ Glasses er:

- Nuance Audio™ Charging Pad: Beregnet til at aktivere den luftledende funktion på Nuance Audio™ Glasses med hensyn til opladning af Nuance Audio™ Glasses. Nuance Audio™ Charging Pad har en LED-indikator ovenfra, der giver brugeren information om opladningsstatus for Nuance Audio™ Glasses, og den har intet batteri. Se afsnittet "Opladning af batteriet" i brugervejledningen for billeder og brug af Nuance Audio™ Charging Pad.
- USB-C-opladerkabel: skal tilsluttes Nuance Audio™ Charging Pad.
- Nuance Audio™ foldet etui: beregnet til at blive brugt til at bære Nuance Audio™ Glasses i løbet af dagen, med den primære funktion er at være beskyttende og let at bære for brugeren. Nuance Audio™ foldet etui indeholder ikke nogen elektronik.
- Rengøringsklud: Skal bruges til rengøring af brilleglassene.
- Nuance Audio™-appen: Beregnet til specifikt at aktivere den ledende luftadgang via Nuance Audio™ Glasses med hensyn til aktivering, personliggørelse og styring af indstillinger på Nuance Audio™ Glasses. Nuance Audio™-appen må kun bruges sammen med Nuance Audio™ Glasses via trådløs Bluetooth® forbindelse med en mobiltelefon. Brug af Nuance Audio™-appen kræver en mobiltelefon med Android (12 og nyere) eller en iPhone med iOS (16.6.1 og nyere) operativsystemer og internetadgang. Det er muligt at bruge Nuance Audio™ Glasses hovedfunktionerne uden Nuance Audio™-appen ved hjælp af knappen og trykområdet på selve Nuance Audio™ Glasses. Under alle omstændigheder betragtes Nuance Audio™-appen som obligatorisk til lydkalibrering og firmwareopdateringer, og den kan også fungere som en digital fjernbetjening til enheden.

7. OPSÆTNING af NUANCE AUDIO™-APPEN OG BLUETOOTH® PARRING



Nuance Audio™ Glasses er trådløse Bluetooth® medicinsk udstyr beregnet til brug for trådløst at lytte til verden omkring dig. Download Nuance Audio™-appen ved at scanne QR-koden, der er placeret på undersiden af låget på kassen eller på den første side af brugervejledningen, eller ved at få adgang til Nuance Audio™-appen via Apple® App Store eller Google Play® Store. Når den er installeret, skal du åbne Nuance Audio™-appen for at begynde opsætningsprocessen.

Alle opsætningsvejledninger findes i Nuance Audio™-appen for at guide dig. Begynd ikke at bruge Nuance Audio™ Glasses, før Nuance Audio™-appen har bedt dig om at gøre det. Fortsæt med at parre Nuance Audio™ Glasses og Bluetooth® opsætningen ved hjælp af Nuance Audio™-appen.

Android®, Google Play® og Google Play® logoet er registrerede varemærker tilhørende Google LLC.

Apple® ordmærket, Apple® logoet, App Store og iPhone® er et varemærke tilhørende Apple Inc., registreret i USA og andre lande. Varemærket iPhone® bruges med licens fra Apple Inc. Apple Inc. er ikke Bluetooth® til brug af denne enhed eller dens overholdelse af sikkerheds- og lovgivningsmæssige standarder. Bluetooth® -ordmærket og logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker sker under licens. Nuance Audio™ er et registreret varemærke tilhørende Essilor International SAS.

7.1. Introduktion til Nuance Audio™ Glasses

Onboarding udføres første gang du tilgår Nuance Audio™-appen. Det primære formål med onboardingsektionen i Nuance Audio™-appen er systematisk at guide dig gennem opsætningen og konfigurationen af Nuance Audio™ Glasses.

7.1.1. Oprettelse af Nuance Audio™-brugerkontoen

Brugerautentifikation er obligatorisk for at bruge Nuance Audio™-mobilappen, den første handling er at fuldføre login-processen, der starter fra autentifikations-/login-siden. Brugeren bliver bedt om at indtaste en e-mailadresse, der skal bruges som login-id og adgangskode, sammen med nogle personlige oplysninger. E-mailadressen bliver verificeret gennem en engangskode, der sendes via e-mail til den e-mailadresse, der blev brugt i konto-oprettelsesprocessen. Brugeren skal indtaste koden for at fuldføre log ind. Hvis engangsbekræftelses-koden ikke modtages, kan brugeren anmode om at få sendt en ny.

7.1.2. Første parring

Når login-processen er afsluttet, og brugeren logger ind på Nuance Audio™-appen, er alt klar til den første parringsprocedure. Nuance Audio™ Glasses skal være indstillet til parringstilstand, før du starter scanningen fra mobilappen ved at trykke på knappen "Par mine Nuance Audio™ Glasses".

Mobiltelefonen vil anmode brugeren om tilladelse til at bruge Bluetooth, før den påbegynder scanningen af Nuance Audio™ Glasses. Alle de fundne Nuance Audio™ Glasses er listet, og brugeren skal vælge den, brugeren er interesseret i at parre med. Det sidste skridt er at acceptere Bluetooth-parringsvinduet, der vises af operativsystemet på mobiltelefonen.

7.1.3. Vejledning til Nuance Audio™ Glasses

Vejledningen til brug af Nuance Audio™ Glasses vises lige efter den første parring. Hvis den springes over, er den samme vejledning altid tilgængelig i supportsessionen i mobilappen.

7.1.4. Kalibrering

Personlig kalibrering er den procedure, der er nødvendig for at tilpasse ydeevnen af Nuance Audio™ Glasses til brugeren. Det er en tretrinnsproces, der ikke varer mere end et par minutter:

- **Trin 1:** Måling af støjniveauet i det rum, hvor justeringen udføres
- **Trin 2:** Feedbackjustering
- **Trin 3:** Brugers stemmekalibrering

Kalibreringsproceduren kan gentages når som helst fra mobilappens indstillingsmenu.

7.1.5. Appkalibrering

Når den personlige kalibrering er fuldført, kan brugeren få adgang til mobilappens vejledning, som også er tilgængelig til senere adgang på support-siden i mobilappen.

7.2. Applikationens hovedside

Applikationens hovedside, også kaldet hjemmeside, vises i Nuance Audio™-appen, når Nuance Audio™ Glasses er tændt og korrekt parret med mobiltelefonen.

- Indstil niveauet for baggrundsstøj (sænket, standard, forhøjet)
- Indstil lydstyrken på højtalerne, 5 niveauer tilgængelige;
- Kontroller batteriets opladningsniveau.
- Mål den omgivende støj

- Vælg den foretrukne forudindstillingskonfiguration (A, B, C, D)
- Vælg lydtilstanden mellem Frontal eller All-around

7.2.1. Batteriniveau

En batteriniveauindikator vises øverst til venstre på startside. Når indikatoren bliver rød, er det tid til at oplade Nuan­ce Audio™ Glasses.

7.2.2. Støjsporing

Støjsporing måler rumstøjen ved hjælp af mobiltelefonens mikrofon, og brugeren skal give tilladelse til Nuan­ce Audio™-appen til at bruge mikrofonen.

7.2.3. Baggrundsstøj

Fra kommandoen baggrundsstøj på hovedsiden kan brugeren vælge niveauet for filtrering af baggrundsstøj fra sænket, standard eller højere.

7.2.4. Lydstyrke

Lydstyrkeregulering, 5 niveauer, er også tilgængelig i kontrolpanelet på startside. Ved at trykke på plus- eller minusikonerne kan brugeren justere lydstyrken.

7.2.5. Forudindstillinger

Fire forskellige foruddefinerede forudindstillinger er også tilgængelige, så brugeren kan vælge den, der forbedrer lytteoplevelsen bedst for brugeren. Hver forudindstilling imødekommer forskellige forstærkningsbehov ved forskellige frekvenser.

7.2.6. Lydtilstand

Lydtilstandsvælgeren giver brugeren mulighed for at vælge det ønskede lyttefokus baseret på omgivelserne. Frontal-tilstand forstærker lyd, der kommer forfra, hvilket gør det nemmere at fokusere på samtaler med en person lige foran. All-around-tilstand forstærker lyde og tale fra alle retninger.

7.3. Menu

7.3.1. Valg af Nuan­ce Audio™ Glasses og tilføj nye Nuan­ce Audio™ Glasses

Dette menu­punkt giver brugeren mulighed for at skifte mellem alle de Nuan­ce Audio™ Glasses, der er knyttet til brugerprofilen og parret med mobiltelefonen. Op til maksimalt 4 Nuan­ce Audio™ Glasses kan være knyttet til en enkelt profil. Det er også muligt at tilføje nye Nuan­ce Audio™ Glasses til profilen ved at starte en ny parringsproces.

7.3.2. Min konto – personlige oplysninger

Afsnittet med personlige oplysninger indeholder profiloplysninger såsom fulde navn, e-mail, telefonnummer, fødselsdato og køn.

Adgangskode – I adgangskodeafsnittet er det muligt at ændre adgangskoden ved at indtaste den nuværende adgangskode og den nye. Accepteret adgangskodeformat er:

- 8 cifre
- 1 stort bogstav
- 1 lille bogstav
- 1 nummer
- 1 specialtegn

Sprogindstillinger – Applikationens sprog indstilles automatisk til det samme sprog som mobiltelefonen, hvis det understøttes. Ellers er standardindstillingen engelsk. Brugeren kan vælge et nyt sprog fra denne konfigurationsside.

Push-notifikationer – Brugeren kan aktivere push-notifikationer fra denne session og kan også markere, hvilken kategori brugeren er interesseret i. Tilgængelige notifikationskategorier er FW-opgraderinger eller forslag til bedre konfiguration af Nuan­ce Audio™ Glasses.

Nyhedsbrev – I nyhedsbrevssektionen kan brugeren vælge, om de vil aktivere kommercielle e-mails og/eller om sporing af aktiviteter og konfigurationer, der anvendes på Nuan­ce Audio™ Glasses, vil blive aktiveret.

Juridiske dokumenter – Alle dokumenter vedrørende privatliv og databehandling kan findes i afsnittet om juridiske dokumenter.

Slet konto – Brugeren kan vælge at slette kontoen permanent og alle de tilknyttede data. Efter denne handling vil brugeren ikke længere kunne logge ind på Nuan­ce Audio™ Glasses-mobilapplikationen.

Log ud – Hvis du klikker på log ud-knappen, afbrydes forbindelsen mellem kontoen og applikationen.

Indstillinger:

Forudindstillet lydstyrke – Brugere kan vælge en af de tre tilgængelige lydprofiler, der skal aktiveres, når lydstyrken ændres ved hjælp af den fysiske knap på brillestellet. Lav rækkevidde muliggør lyd­niveauer 1, 2 og 3. Standardprofil muliggør lyd­niveauer 2, 3 og 4. Høj rækkevidde muliggør lyd­niveauer 3, 4 og 5.

Min egen stemme – Brugeren kan vælge, hvor meget de vil høre deres egen stemme tilbage. Mulige valg er: Nej, Ja.

Personlig kalibrering – Fra dette menu­punkt under indstillingen kan brugeren udføre en ny personlig kalibrering eller skifte tilbage til standardkalibreringen, som er den samme for alle brugere af Nuan­ce Audio™ Glasses.

Nuan­ce Audio™ Glasses – Denne del af menuen indstillinger indeholder alle de konfigurationsaktiviteter for Nuan­ce Audio™ Glasses, som brugeren kan udføre.

Mine Nuan­ce Audio™ Glasses: Rediger navn – Brugeren kan tilpasse navnet på Nuan­ce Audio™ Glasses ved at overskrive dets standardnavn.

Mine Nuan­ce Audio™ Glasses: Konfiguration og FW-opgradering – Dette afsnit indeholder oplysninger om firmwareversionen af Nuan­ce Audio™ Glasses og giver brugeren besked, hvis en ny firmwareversion er tilgængelig.

FW-opgradering kan kun udføres, hvis batteriets opladningsniveau er over 30 %. Under FW-opgraderingen er det obligatorisk at holde mobiltelefonen i nærheden af Nuan­ce Audio™ Glasses. Når opgraderingen er afsluttet, venter Nuan­ce Audio™-appen på, at Nuan­ce Audio™ Glasses genstarter med den nye firmware.

Mine Nuan­ce Audio™ Glasses: Detaljeret information – Denne sektion af My Nuan­ce Audio™ Glasses-siden indeholder alle de detaljerede oplysninger om Nuan­ce Audio™ Glasses, såsom serienummeret og modellen.

Mine briller: Glem disse Nuan­ce Audio™ Glasses – Denne funktion fjerner forbindelsen mellem brugerens konto-profil og de parrede Nuan­ce Audio™ Glasses. Konfigurationen af Nuan­ce Audio™ Glasses slettes ikke på grund af Glem-handlingen. Denne handling er obligatorisk, hvis det præcise par af Nuan­ce Audio™ Glasses skal parres og associeres med en anden brugerprofil på telefonen.

Denne handling kan ikke fortrydes, men brugeren bliver bedt om at bekræfte. Bluetooth-forbindelsen mellem mobiltelefon og Nuan­ce Audio™ Glasses skal også slettes fra mobiltelefonens Bluetooth-indstillingsside.

Nuan­ce Audio™ Glasses: Fabriksnulstilling – Nulstil Nuan­ce Audio™ Glasses til fabriksindstillingerne. Alle data gemt i Nuan­ce Audio™ Glasses og tilknytningen til brugerkontoen er blevet slettet.

Ingen fortrydelse er tilgængelig med denne handling, men brugeren bliver bedt om en bekræftelse. Bluetooth-forbindelsen mellem mobiltelefonen og Nuan­ce Audio™ Glasses skal også slettes fra mobiltelefonens Bluetooth-indstillingsside.

Om – Denne side indeholder alle oplysninger om applikationen, såsom versionsnummeret for Nuan­ce Audio™-appen og andre produktkoder. For at se etiketten for Nuan­ce Audio™-appen, se siden med oplysninger om Nuan­ce Audio™-appen.

7.4. Hjælp

Supportsektionen i mobilappen inkluderer:

- Adgang til Nuan­ce Audio™ Glasses-vejledningen
- Adgang til mobilappens vejledning
- Link til FAQ-siderne på hjemmesiden www.nuanceaudio.com
- Link til fejlfindingssiderne på hjemmesiden www.nuanceaudio.com
- Link til uddannelsesressourcerne på hjemmesiden www.nuanceaudio.com
- Link til kontaktsektionen på hjemmesiden www.nuanceaudio.com

8. PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE AF NUANCE AUDIO™ GLASSES

8.1 Batterioplysninger

Nuan­ce Audio™ Glasses indeholder et lithium-ion-batteri, der ikke kan udskiftes af brugeren. Forsøg ikke at fjerne eller udskifte batteriet. Batteriet kan udgøre en brand- eller kemisk forbrændingsfare, hvis det bruges forkert. Nuan­ce Audio™ Glasses må ikke adskilles, knuses eller gennembøres. Opbevar ikke Nuan­ce Audio™ Glasses i direkte sollys, udsæt dem ikke for overdreven varme eller brænd dem. Bortskaf Nuan­ce Audio™ Glasses i overensstemmelse med instruktionerne og lokale affaldsbestemmelser.

Batteriet i Nuan­ce Audio™ Glasses forventes at fungere som følger, forudsat at Nuan­ce Audio™ Glasses altid bruges under normale brugsforhold (se nedenfor) ("Forventet batteriydelse"):

- ved original kapacitet, og når den er fuldt opladet, forventes batteriet at give mindst 8 timers kontinuerlig brug under gennemsnitlige forhold (hvor der er moderat omgivende støj, og standard forstærkningsindstillinger anvendes).
- Forudsat at du foretager cirka 1 fuld opladning om dagen:
- efter 500 fulde opladningscyklusser (svarende til cirka 16 måneders brug) forventes batteriet at yde ved eller over 85 % af sin oprindelige kapacitet, hvilket betyder, at batteriet vil kunne bruges i mindst 6 timer og 48 minutter under gennemsnitlige forhold.
- efter 1.000 fulde opladningscyklusser (svarende til cirka 32 måneders brug) forventes batteriet at yde ved eller over 80 % af sin oprindelige kapacitet, hvilket betyder, at batteriet vil give mulighed for mindst 6 timer og 24 minutters kontinuerlig brug under gennemsnitlige forhold.

"Normale brugsforhold" betyder:

- Betjening af produktet i overensstemmelse med denne brugervejledning, især afsnit 3 (Advarsler, Forholdsregler og Sikkerhedshensyn), som inkluderer betjening af produktet inden for det anbefalede temperaturområde.
- Produktet må ikke udsættes for ekstrem varme, kulde eller fugtighed, som angivet i afsnit 12 (Nuan­ce Audio™ Glasses tekniske specifikationer, nøglefunktioner).
- Produktet må kun anvendes til dets tilsigtede formål, som beskrevet i afsnit 1.1 (Tilsigtet brug).
- Brug kun det medfølgende eller certificerede opladningstilbehør som angivet i afsnit 8.3 (opladningspladen fungerer takket være et USB-C-opladerkabel).
- Sørg for, at batteriet oplades og aflades i overensstemmelse med retningslinjerne på Afsnit 8.2 nedenfor.
- Sørg altid for, at Nuan­ce Audio™ Glasses bruger den nyeste firmwareversion.
- Opladning af batteriet ved stuetemperatur i stedet for en lavere eller højere temperatur.
- Kun opladning af batteriet når det er nødvendigt.
- Sørg for at oplade batteriet helt, før du tager stikket ud.

Luxottica garanterer den ovennævnte batteriydelse for den gældende begrænsede garantiperiode. Se afsnittet "Garanti". Batterilevetiden kan forlænges, hvis Nuan­ce Audio™ Glasses slukkes, når der ikke er behov for forstærkning, eller når det omgivende miljø kræver mindre forstærkning og/eller støjreduktion.

8.2. Opladning af batteriet

VIGTIGT! Hvis batteriet ikke er fuldt opladet hver 6. måned fra sidste brug, kan dette føre til permanent skade på batteriet, hvilket kan gøre Nuan­ce Audio™ Glasses ubrugelige.

Når Nuan­ce Audio™-appen viser et batteriniveau på 20 % eller derunder, eller når advarslen om lavt batteri lyder i dit øre, bør Nuan­ce Audio™ Glasses oplades. For at oplade dem, placeres Nuan­ce Audio™ Glassesne fladt på et skrivebord for at sikre, at den ikke ryster, og derefter placeres Nuan­ce Audio™ Glasses fladt på Nuan­ce Audio™ Charging Pad. Sørg for, at Nuan­ce Audio™ Glasses er justeret med de magnetiske komponenter på Nuan­ce Audio™ Charging Pad. Hvis justeringen ikke er præcis, kan du prøve at justere vinklen på Nuan­ce Audio™ Glasses. Under opladningsprocessen må du ikke bevæge eller vibrere Nuan­ce Audio™ Glasses, da dette kan påvirke opladningsprocessen.

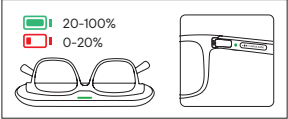
8.3. Nuan­ce Audio™ Charging Pad fungerer med et USB-C-opladningskabel

Brug kun den medfølgende Nuan­ce Audio™ Charging Pad til at oplade Nuan­ce Audio™ Glasses. Brug det medfølgende USB-C-opladningskabel eller et andet USB-C-kabel med et USB-vægstik/adapter (medfølger ikke). Det er forbudt at tilslutte Nuan­ce Audio™ Charging Pad til et stik/en adapter, der ikke er certificeret til det marked, hvor Nuan­ce Audio™ Charging Pad markedsføres, og at den ikke er blevet testet og godkendt i henhold til nationale og lokale standarder. Vægstikket/adapteren skal have et minimumsudgangsniveau på DC5V/1A.

- Nuan­ce Audio™ Charging Pad kan blive varm at røre ved under opladning. Hvis Nuan­ce Audio™ Charging Pad bliver varm at røre ved, skal du stoppe med at bruge den.
- Hvis Nuan­ce Audio™ Charging Pad ikke kan oplade korrekt eller oplever nogen funktionsfejl, bedes du omgående stoppe med at bruge den.
- Rengør ikke Nuan­ce Audio™ Glasses og Nuan­ce Audio™ Charging Pad, mens du oplader dem.
- Undersøg regelmæssigt Nuan­ce Audio™ Glasses, Nuan­ce Audio™ Charging Pad og opladningskablet for skader eller tegn på slid. Må ikke anvendes, hvis en del er beskadiget, revnet eller hvis en indvendig komponent er blottagt.
- Forsøg ikke at reparere Nuan­ce Audio™ Glasses eller deres tilbehør, eller selv udskifte dele, kontakt i stedet support på www.nuanceaudio.com

8.4. Pleje af Nuan­ce Audio™ Glasses

Vigtig bemærkning: Anvend ikke alkoholservietter, når du vedligeholder dine Nuan­ce Audio™ Glasses.



8.5. Generel vedligeholdelse af Nuanace Audio™ Glasses

- Håndter forsigtigt og undgå skader. Følg trinnene i afsnittet Generelle oplysninger nedenfor for at opretholde kvaliteten og ydeevnen af dine Nuanace Audio™ Glasses.
- Inspicer regelmæssigt dine Nuanace Audio™ Glasses for partikelopbygning og følg rengøringsprocedurerne.
- Tør kun Nuanace Audio™ Glasses af med en blød klud. Brug ikke andre rengøringsværktøjer (såsom en høreapparatbørste, tandstik eller lufttryk) til at rengøre Nuanace Audio™ Glasses. Brug ikke beskidte eller slibende klude, da de kan ændre linsens egenskaber. Fugt kan beskadige Nuanace Audio™ Glasses eller få dem til at fejle. For at rengøre glassene bruges en brillereens, der fås i butikkerne. Sørg for at sprøjte på en klud og ikke direkte på glassene.
- Tør Nuanace Audio™ Glasses af med en tør, ren klud. Undgå alle typer spray, opløsningsmidler, kemikalier eller rengøringsmidler, der indeholder alkohol eller ammoniak.

8.6. Generelle oplysninger

- Nuanace Audio™ Glasses og Nuanace Audio™ Charging Pad har en levetid på mindst 3 år.
- Nuanace Audio™ Glasses og Nuanace Audio™ Charging Pad er følsomt elektronisk udstyr og skal håndteres med forsigtighed. Nuanace Audio™ Glasses og Nuanace Audio™ Charging Pad må ikke opvarmes eller bøjes, heller ikke under montering, da de kan blive beskadiget og endda antændes.
- Vær forsigtig, når du folder brilléstængerne (øredele eller arme) ind eller ud.
- Tab, slå eller ryst ikke Nuanace Audio™ Glasses og Nuanace Audio™ Charging Pad for meget.
- Brug ikke Nuanace Audio™ Glasses eller Nuanace Audio™ Charging Pad, hvis de er beskadigede.
- Forsøg ikke at åbne, adskille eller manipulere med Nuanace Audio™ Glasses eller Nuanace Audio™ Charging Pad.
- Beskyt dine Nuanace Audio™ Glasses mod fugt (f.eks. byger, regn), og fjern dine Nuanace Audio™ Glasses, før du bruger hårspray eller lignende kosmetikprodukter.
- Det anbefales at udføre daglig pleje af dem, da Nuanace Audio™ Glasses udsættes for fugt og støv gennem den tilsigtede brug, selv når de håndteres med omhu.
- Hold Nuanace Audio™ Glasses tørre. Brug aldrig Nuanace Audio™ Glasses i brusebadet, badekarret, poolen eller under svømning. Beskyt Nuanace Audio™ Glasses mod langvarig udsættelse for regn. Hvis Nuanace Audio™ Glasses bliver meget våde, skal de tørres grundigt og opbevares i en beholder med tørremidler eller i et tørreetui. Dette kan hjælpe, hvis du bor i et fugtigt klima eller sveder ofte.
- Hvis dine Nuanace Audio™ Glasses stadig ikke fungerer korrekt på trods af regelmæssig pleje, kan du kontakte os på www.nuanaceaudio.com.
- Forsøg under ingen omstændigheder selv at reparere dine Nuanace Audio™ Glasses. Serienummeret på Nuanace Audio™ Glasses kan findes på indersiden af venstre brilléstang.

Generel vedligeholdelse af Nuanace Audio™ Charging Pad:

- Placer det ikke i nærheden af elektriske højstrømsfelter, og ophold dig ikke i et kraftigt magnetisk miljø.
- For at rengøre Nuanace Audio™ Charging Pad skal du bruge en fugtig klud og mild sæbe. Undgå alle typer af sprays, opløsningsmidler, kemikalier eller rengøringsløsninger, der indeholder alkohol eller ammoniak.
- Brug ikke beskidte eller slibende klude, da de kan beskadige den.
- Hold Nuanace Audio™ Charging Pad tør. Hvis Nuanace Audio™ Charging Pad bliver for våd, skal den opbevares i en beholder med tørremidler eller i en tørrekasse.

9. PRIVATLIV

For at se virksomhedens privatlivspolitik skal du besøge afsnittet "Styring" på www.essilorluxottica.com og klikke på Overholdelse/Databeskyttelse.

10. FEJLFINDING

10.1. Almindelige løsninger til Nuanace Audio™-appen

NUANACE AUDIO™-APPEN REAGERER IKKE PÅ KOMMANDOER. HVAD SKAL JEG GØRE?

Hvis mobilappen fungerer korrekt i nogle sektioner, såsom adgang til menuer, men du ikke kan interagere med Nuanace Audio™ Glasses fra startskærmen, er den nemmeste løsning at lukke og genåbne Nuanace Audio™-appen. Dette vil genoprette synkroniseringen med Nuanace Audio™ Glasses. Hvis problemet fortsætter, følg disse trin: **TRIN 1:** Genstart din telefon og sørg for, at Bluetooth® er aktiveret. Genstart af din mobiltelefon kan hjælpe med at rydde eventuelle midlertidige problemer. Sørg også for, at Bluetooth® er tændt. **TRIN 2:** Tjek kompatibiliteten af din telefons operativsystem. Hvis problemet fortsætter, skal du kontrollere, om din mobiltelefons operativsystemversion er angivet som understøttet.

TRIN 3: Sluk for dine Nuanace Audio™ Glasses. Sluk for Nuanace Audio™ Glasses ved at trykke og holde knappen på stellet nede i cirka 1 sekund. **TRIN 4:** Tænd Nuanace Audio™ Glasses igen ved at trykke og holde knappen på stellet nede i cirka 2 sekunder, og tjek derefter, om Nuanace Audio™-appen nu fungerer korrekt. Hvis du har brug for yderligere hjælp, er du velkommen til at kontakte os. **TRIN 5:** Afinstaller og geninstaller Nuanace Audio™-appen. Nogle gange kan afinstallation og geninstallation af Nuanace Audio™-appen løse softwarerelaterede problemer.

JEG MODTOG EN FORBINDELSSESFEJL I NUANACE AUDIO™-APPEN. HVAD SKAL JEG GØRE?

For at udføre parring af dine briller, brugerregistrering og -godkendelse samt firmwareopgraderinger kræves der en stabil netværksforbindelse (enten SIM-kort eller Wi-Fi). Hvis der ikke er nogen forbindelse, eller hvis der opstår en fejl, blokeres disse funktioner. **TRIN 1:** Kontroller din netværksforbindelse. Hvis du støder på en fejl, bedes du kontrollere, at din Wi-Fi- eller mobildataforbindelse er korrekt konfigureret og fungerer. **TRIN 2:** Prøv kommandoerne igen. Nogle gange kan der opstå forbindelsesfejl på grund af kommunikationsproblemer mellem mobilappen og Nuanace Audio™ Glasses. I sådanne tilfælde skal du blot prøve de kommandoer, der mislykkedes, igen. Hvis du har brug for yderligere hjælp, er du velkommen til at kontakte os.

JEG HAR PROBLEMER MED AT DOWNLOADE APPEN. HVAD SKAL JEG GØRE?

Hvis du oplever problemer, mens du prøver at downloade Nuanace Audio™-appen, skal du følge disse fejlfindingstrin: **TRIN 1:** Tjek din Wi-Fi- eller mobildataforbindelse. Sørg for, at din internetforbindelse er stabil. **TRIN 2:** Bekræft den tilgængelige lagerplads. Kontroller, at der er tilstrækkelig lagerplads på din mobiltelefon. **TRIN 3:** Opdater dit operativsystem. Sørg for, at din mobiltelefon kører den nyeste version af operativsystemet. **TRIN 4:** Luk og genåbn App Store. Hvis du prøver at downloade Nuanace Audio™-appen, skal du lukke og genåbne App Store.

10.2. Andre fejlfindingstips

MINE Nuanace Audio™ Glasses OPLADER IKKE. HVAD SKAL JEG GØRE?

Hvis dine Nuanace Audio™ Glasses ikke oplades, skal du sikre dig følgende:

TRIN 1: Kontroller opladningspositionen. Sørg for, at opladningsområdet på Nuanace Audio™ Charging Pad vender opad, og at brillerne er placeret korrekt på Nuanace Audio™ Charging Pad. **TRIN 2:** Bekræft forbindelserne. Sørg for, at Nuanace Audio™ Charging Pad er korrekt tilsluttet opladningskablet, og at opladningskablet er korrekt tilsluttet transformeren. Når du sætter kablet i, skal du se, om et konstant grønt lys lyser i 3 sekunder, hvilket angiver korrekte forbindelser og opladning. Hvis et rødt lys blinker, eller der ikke lyser noget, skal du kontakte kundeservice for yderligere assistance. **TRIN 3:** Undersøg transformeren. Kontroller, at transformeren er i god stand og ikke er beskadiget. **TRIN 4:** Juster positionen af Nuanace Audio™ Glasses. Hvis alle ovenstående betingelser er opfyldt, og Nuanace Audio™ Glasses stadig ikke oplader, kan du prøve forsigtigt at justere positionen af Nuanace Audio™ Glasses, mens de ligger på pladen. Ved at følge disse trin burde du være i stand til at løse opladningsproblemet med dine Nuanace Audio™ Glasses. Hvis du har brug for yderligere hjælp, er du velkommen til at kontakte os.

BATTERIET I MINE Nuanace Audio™ Glasses BLIVER MEGET HURTIGT AFLADET. HVAD SKAL JEG GØRE?

For at sikre optimal batteriydelse anbefales det at slukke for lyden, når den ikke er nødvendig. Hvis dine Nuanace Audio™ Glasses er relativt nye, og batterilevetiden er mindre end 6 timer, skal du følge disse trin: **TRIN 1:** Nulstil Nuanace Audio™ Glasses. Begynd med at nulstille dine Nuanace Audio™ Glasses. **TRIN 2:** Aflad helt og genoplad. Derefter, dræn batteriet, indtil Nuanace Audio™ Glasses slukker helt ned. Vent derefter i cirka 30 minutter eller mere. Placer derefter Nuanace Audio™ Glasses tilbage på Nuanace Audio™ Charging Pad, og lad dem oplade helt. Det anbefales at lade dem sidde på pladen i cirka 3 timer for at sikre en fuldstændig opladning.

Hvis du har brug for yderligere hjælp, er du velkommen til at kontakte os.

HVORDAN KAN JEG TVINGE MINE BRILLER TIL AT GENSTARTE?

Hvis Nuanace Audio™ Glasses ikke reagerer og ikke svarer på brugerinput, skal du følge denne procedure for at genstarte brillerne: **TRIN 1:** Tryk og hold knappen på den højre brilléstang nede i 12 sekunder, indtil Nuanace Audio™ Glasses slukker. **TRIN 2:** Tryk og hold knappen nede i 2 sekunder for at tænde Nuanace Audio™ Glasses igen.

JEG HØRER MIN EGEN STEMME FOR HØJT. HVAD SKAL JEG GØRE?

Det er helt normalt at opleve din stemme som forstærket med alle høreapparater. Dette sker, fordi du nu modtager forstærkning af alle lyde omkring dig, inklusive din egen stemme. Det tager typisk omkring 30-40 minutters kontinuerlig brug i et støjende miljø at begynde at føle sig mere komfortabel med denne fornkommelse, mens fuld akklimatisering normalt sker inden for et par dage. For at hjælpe dig med at tilpasse dig kan du overveje at prøve følgende tips: **TRIN 1:** Juster konfigurationen af "Egen stemme"

Sørg for, at indstillingen "Egen stemme" er konfigureret til "Nej". Denne justering kan hjælpe med at reducere forstærkningen af din stemme. **TRIN 2:** Udfør den personlige kalibreringsproces. Hvis du ikke har udført den personlige kalibreringsproces endnu, eller hvis du har brug for at udføre den personlige kalibreringsproces igen, kan det forbedre din samlede oplevelse.

TRIN 3: Udforsk forskellige forudindstillinger. Forskellige lydforudindstillinger kan give en mere behagelig lydoplevelse. Du er velkommen til at eksperimentere med disse indstillinger. Husk, at det er helt normalt at have det lidt mærkeligt med din forstærkede stemme i starten. Med lidt tålmodighed og disse justeringer vil du sandsynligvis finde en mere behagelig lydoplevelse på ingen tid. Hvis du har yderligere spørgsmål eller har brug for hjælp, så tøv ikke med at kontakte os.

FORSTÆRKNINGEN AF SPECIFIKKE LYDE ER IRITERENDE (METALLISK, UNATURLIG). HVAD SKAL JEG GØRE?

Nuanace Audio™ Glasses åbner op for en verden af lyd, som tidligere måske var utilgængelig for dig. Det er vigtigt at forstå, at din hjerne vil have brug for tid til at tilpasse sig disse nye auditive oplevelser. Da de fleste høretab forekommer i hørfrekvensområdet, kan den indledende forstærkning af disse lyde fremstå som metallisk, robotagtig eller unaturlig. Ubehag i denne tilpasningsperiode er almindeligt, og det varer typisk et par dage. For at lette overgangen kan du overveje at starte med lavere lydstyrkeniveauer og gradvist øge dem, efterhånden som du bliver mere komfortabel.

Her er nogle yderligere tips til at hjælpe dig med at vænne dig til dine Nuanace Audio™ Glasses:

- a. Eksperimentér med forskellige forudindstillinger. Forskellige forudindstillinger kan give en mere behagelig lydoplevelse.
- b. Juster indstillingen for baggrundsstøj. Prøv at sænke baggrundsstøjen indstillingen fra "standard" til "sænket."
- c. Udfør den personlige kalibreringsproces. Hvis du ikke har udført den personlige kalibreringsproces endnu, eller hvis du har brug for at udføre den personlige kalibreringsproces igen, kan dette trin betydeligt forbedre din oplevelse. Ved at følge disse tips kan du gøre akklimatiseringsprocessen mere glat og behagelig. Husk, det er helt normalt at føle en smule ubehag i starten, men med tid og tålmodighed vil du sandsynligvis finde en behagelig auditiv oplevelse, der kan understøtte dit daglige liv. Hvis du har yderligere spørgsmål eller har brug for hjælp, så tøv ikke med at kontakte os.

JEG HØRER LYDE FORAN MIG, MEN LYDE BAG MIG SYNES IKKE AT VÆRE FORSTÆRKEDE. HVORFOR? HVAD SKAL JEG GØRE?

Hvis du hører lyde foran dig, men lyde bagfra ikke er forstærket, kan du gøre følgende: Juster lydtilstanden. Den mest almindelige årsag til begrænset forstærkning bagfra er indstillingen for lydtilstand. For at ændre dette, skal du navigere til Nuanace Audio™-appens startside og skifte lydtilstand fra "Frontal" til "All-around." Denne justering gør det muligt for dine Nuanace Audio™ Glasses at opfange og forstærke lyde fra alle retninger.

Øg baggrundsstøjniveauet. Prøv at øge baggrundsstøjniveauet (eksempel: fra "nedsat" til "standard"). Skru op for lyden. Nogle gange kan det at hæve lydstyrken forbedre din lytteoplevelse. Eksperimentér med forskellige forudindstillinger. At prøve forskellige lydpræferencer kan hjælpe dig med at finde en konfiguration, der fungerer bedre for dig. Hvis du har yderligere spørgsmål eller har brug for hjælp, så tøv ikke med at kontakte os

11. GARANTI

11.1. LUXOTTICA BEGRÆNSET GARANTI

Denne begrænsede forbrugergaranti ("Garantien") gives af Luxottica Group S.p.A., Piazzale Cadorna 3, 20123 Milano, Italien ("Luxottica"). Denne garanti dækker defekter og funktionsfejl i det/de Luxottica-produkt(er), som den/de følger med ("Produktet"). Garantien fortsætter i et (1) år fra købsdatoen for produktet (den "Begrænsede Garantiperiode"). Hvis du derimod køber produktet inden for EU, Storbritannien eller EFTA, eller Australien eller New Zealand vil den begrænsede garantiperiode være to (2) år. Denne garanti gælder kun for de lande, hvor Nuanace officielt markedsføres og understøttes, hvilket betyder lande, hvor produktet er certificeret, og Luxottica er autoriseret til at distribuere det ("Garantiens dækningsområde"). Vi garanterer, at produktet under normal og tilsigtet brug vil fungere i overensstemmelse med de tekniske specifikationer eller den ledsagende produktdokumentation ("garanteret funktionalitet") i den begrænsede garantiperiode. For at undgå tvivl kan enhver software eller service, der er nødvendig for at opnå den garanterede funktionalitet, opdateres, ændres eller begrænses, så længe den fortsat opretholder (eller overgår) den garanterede funktionalitet. Denne garanti gælder ikke for produkter, der er købt fra andre kilder end Luxottica eller en autoriseret forhandler. Denne garanti er kun gyldig med et købsbevis, der tydeligt viser købsdatoen. Hvis du sender os et produkt uden gyldigt købsbevis, forbeholder vi os retten til at returnere produktet til dig for din regning og mod forudbetaling, eller, hvis sådanne omkostninger ikke er forudbetalt, opbevarer vi produktet i tredive (30) dage til din afhentning. Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder, og du kan også have andre rettigheder i henhold til forbrugerbeskyttelseslove eller -regler i det land, hvor produktet blev købt, eller, hvis det er anderledes, hvor du befinder dig, forudsat at dette produkt

officielt markedsføres i dette land, når en garantiservice er nødvendig. Sådanne rettigheder varierer fra stat til stat og fra land til land. De fordele, der gives af denne garanti, er ekstra og påvirker ikke nogen rettigheder og retsmidler, der gives af sådanne forbrugerbeskyttelseslove og -regler (herunder, men ikke begrænset til, nationale love, der anvender direktiv 1999/44/EF og direktiv 2019/771). Du har ret til gratis hjælp, hvis produktet ikke overholder de krav, der er fastsat i lovgivningen i dækningsområdet. De andre retsmidler, der er tilgængelige for dig i henhold til lovene i garantiområdet, påvirkes ikke af denne garanti. For fuldstændige oplysninger om dine rettigheder i henhold til lovgivningen i dækningsområdet, se nedenfor og/eller kontakt din lokale forbrugerrettighedsorganisation/borgerrådgivningsbureau. Gå til www.nuanceaudio.com for information om de lande Luxottica understøtter og for at få nyttig service og kontaktinformation. Omfanget af teknisk support, der tilbydes af Luxottica, består i at hjælpe med at diagnosticere og løse problemer med defekter i produktet. Bemærk venligst, at der kan påløbe gebyrer, når du kontakter Luxottica via telefon, afhængigt af dit opkaldsområde.

11.2. REGISTRERING

Produktregistrering er ikke påkrævet som en betingelse for dækning under denne garanti, men nogle Luxottica-produkter kræver periodisk forbindelse til en onlinekonto for at sikre fuld funktionalitet.

11.3. SÅDAN INDSENDER DU ET GARANTIKRAV

Hvis du har et problem med dit produkt, og medmindre andet specifikt er angivet i denne garanti, og undtagen som angivet i gældende statslovgivning, skal du for at fremsætte et garantikrav returnere dit produkt til den autoriserede forhandler, hvor produktet blev købt, sammen med dit købsbevis. Gå til www.nuanceaudio.com for at få nyttig service og kontaktinformation. Hvis dit garantikrav anses for at være gyldigt, og vi bekræfter en defekt eller funktionsfejl, der er dækket af denne garanti, vil en passende løsning blive fastlagt. Afhængigt af omstændighederne kan vi tage en af følgende handlinger: i) Reparere produktet, kun hvor reparation er teknisk muligt (givet det højteknologiske indhold af produktet, er den eneste tilgængelige reparation udskiftning af linsen); eller (ii) Udskifte produktet; eller (iii) Refundere købsprisen betalt for produktet, hvis hverken reparation eller udskiftning er mulig eller passende. I henhold til dine rettigheder og gældende lokale love i garantiområdet, ligger valget af løsning hos virksomheden. Med forbehold af dine rettigheder i henhold til lokale love, kan vi, hvis vi fastslår, at et produkt skal udskiftes, udlevere et nyt, renoveret eller et genfremstillet produkt. Den begrænsede garantiperiode forlænges med en varighed svarende til den tid, vi havde produktet i vores besiddelse i forbindelse med garantiens udførelse, som beskrevet ovenfor. Med undtagelse af dine rettigheder og retsmidler i henhold til din lokale lovgivning, genoptager eller forlænger levering af et repareret eller erstatningsprodukt ikke den begrænsede garantiperiode. Vi returnerer muligvis ikke det originale produkt til dig. Hvis dit garantikrav ikke anses for at være gyldigt, forbeholder vi os retten til at returnere produktet til dig for din regning, mod forudbetaling, eller, hvis sådanne omkostninger ikke er forudbetalt, opbevarer vi produktet i tredive (30) dage hvor du kan afhente det, før det bortskaffes. Medmindre andet er fastsat i lovgivningen, afholdes eventuelle udgifter, som du måtte have i forbindelse med returnering af produktet til garantiuvurdering, af Luxottica. Hvis du skal returnere dit produkt til Luxottica, vil du få tilsendt en forudbetalt label. Hvis det returnerede produkt vurderes (efter Luxotticas skøn) at være berettiget til et gyldigt garantikrav, vil Luxottica automatisk påtage sig omkostningerne til eventuelle yderligere fragtomkostninger, der er nødvendige for at returnere det reparerede eller erstatningsprodukt til dig. Hvis garantikravet vurderes at være ugyldigt, og vi ikke finder en defekt eller funktionsfejl, der er dækket af denne garanti, vil vi kontakte dig for at se, om du ønsker, at vi udfører reparationer for din regning, og under alle omstændigheder vil du blive opkrævet for udgående fragt for at returnere dit produkt baseret på Luxotticas standardfragtpriser.

11.4. BEGRÆNSNINGER OG UDELUKKELSER

DENNE GARANTI DÆKKER IKKE, OG LUXOTTICA ER IKKE ANSVARLIG FOR: LEVERING ELLER INSTALLATION ELLER ARBEJDSOMKOSTNINGER FOR OPSÆTNING AF PRODUKTET OG/ELLER JUSTERING AF KUNDEKONTROLLER PÅ PRODUKTET. SKADER FORÅRSAGET AF FORKERT BRUG, MISBRUG, ULYKKER, BRAND, TYVERI, FORSVINDELSE, FORVIGELSE, UDSVING OG STRØMSPÆNDINGER, FORBINDELSER TIL FORKERT SPÆNDING ELLER FORKERT ELEKTRISK SPÆNDING, VIRUS, MALWARE, HENSYNSLØS, FORSÆTLIG ELLER FORSÆTLIG ADFÆRD ELLER FORSØMMELSE. SKADER FORÅRSAGT AF SERVICE AF PRODUKTET, SOM IKKE ER FORHÅNDSGODKENDT AF LUXOTTICA. SKADER FORÅRSAGET AF BRUG, DER IKKE ER I OVERENSSTEMMELSE MED PRODUKTETS INSTRUKTIONER/DOKUMENTATION. SKADER FORÅRSAGET AF MANGLENDE OVERHOLDELSE AF PRODUKTINSTRUKTIONER/DOKUMENTATION ELLER MANGLENDE UDFØRELSE AF RENGØRING ELLER FOREBYGGENDE VEDLIGEHOLDELSE. SKADER FORÅRSAGET AF KOMBINATIONEN AF PRODUKTET MED ANDRE PRODUKTER, TILBEHØR, DELE ELLER KOMPONENTER, DER IKKE ER LUXOTTICA-MÆRKER, ELLER BRUG AF PRODUKTER, UDS TYR, SYSTEMER, HJÆLPEFUNKTIONER, TJENESTER, SOFTWARE, DELE LEVERET, TILBEHØR, APPLIKATIONER, INSTALLATIONER, REPARATIONER, EKSTERNE LEDNINGER ELLER STIK, DER IKKE ER LEVERET ELLER ER AUTORISERET AF LUXOTTICA, OG DER BESKADIGER PRODUKTET. SIGNALPROBLEMER, MODTAGELSESPROBLEMER OG FORVRÆNGNING I FORBINDELSE MED STØJ, EKKO, INTERFERENS ELLER ANDRE PROBLEMER MED SIGNALTRANSMISSION OG -LEVERING. ETHVERT UDS TYR ELLER KOMPONENTER, DER IKKE VAR INKLUDERET I ELLER MED DIT PRODUKT SOM ORIGINALT SOLGT. NORMAL SLID OG SLITAGE, INKLUSIVE RIDSER PÅ LINSERNE. SKADER FORÅRSAGT SOM FØLGE AF UTLI STRÆKKE LIG TRANSPORT ELLER PAKNING/ EMBALLERING VED RETURNERING AF PRODUKTET TIL LUXOTTICA ELLER EN AUTORISERET FORHANDLER. SKADER FORÅRSAGT AF MODIFIKATION ELLER TILPASNING, DER MÅTTE VÆRE NØDVENDIG FOR AT MULIGGØRE, AT ET PRODUKT KAN FUNKTIONERE I ET HVERT LAND END DET LAND, HVORFOR DET VAR DESIGNET, FREMSTILLET, GODKENDT OG/ELLER AUTORISERET, ELLER REPARATION AF PRODUKTET, SOM RESULTERER I SKADE SOM FØLGE AF DISSE MODIFIKATIONER. SKADE PÅ PRODUKTER, HVOR ANTI-FORFALSKNINGSKODEN (ELLER TILVÆRENDE) ER BLEVET FJERNET, SLETTET, ØDELAGT, ÆNDRET ELLER GJORT ULÆSELIG. IKKE OPNÅELSE AF DEN FORVENTEDE BATTERIYDELSE, SOM HENVIST TIL I AFSNIT 8.1, FORÅRSAGET AF BRUG, DER IKKE ER I OVERENSSTEMMELSE MED DEFINITIONEN AF "NORMALE BRUGSVILKÅR", SOM ANGIVET I DETTE AFSNIT.

Denne garanti er begrænset og gælder ikke for ridser på linserne. Installation eller udskiftning af linser** skal udføres af Luxottica eller en autoriseret Luxottica-forhandler af Nuance Audio™. Enhver skade forårsaget af uautoriseret installation, udskiftning eller ændring af linserne er ikke dækket af denne garanti.

Denne garanti omfatter ingen specifikke garantier for, at produktet vil være fejlfrit, eller vedrørende opetid eller fortsat tilgængelighed af datasikkerhedsfunktioner i software eller onlinekonti, at software, firmware eller onlinewebsteder vil fungere uafbrudt eller fejlfrit. Undtagen i USA og i det omfang det er forbudt ved gældende lov i andre lande, er denne garanti ugyldig, hvis et produkt returneres med fjernede, beskadigede eller manipulerede etiketter eller ændringer (herunder uautoriseret fjernelse af komponenter eller udvendigt dæksel).

11.5. UNDERFORSTÅEDE GARANTIER

UNDTAGEN I EU, EFTA OG STORBRITANNIEN OG UNDTAGEN I DET OMFANG DET ER FORBUDT I HENHOLD TIL GÆLDENDE LOV I ANDRE LANDE, FRASKRIVES ENHVER UNDERFORSTÅET GARANTI FOR SALGBARHED, EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL OG IKKE-KRÆNKELSE AF RETTIGHEDER.

KUN FOR USA, EVENTUELLE UNDERFORSTÅEDE GARANTIER, DER IKKE KAN FRASKRIVES, ER UDTRYKKE LIGT BEGRÆNSET TIL VARIGHEDEN AF DEN BEGRÆNSEDE GARANTIPERIODE SOM ANGIVET I DENNE GARANTI. HVIS DU ER EN FORBRUGER UNDERLAGT FORBRUGERBESKYTTELSESLVGIVNINGEN I QUEBEC, BEGRÆNSER GARANTIVANSVARSRASKRIVELSE I DETTE AFSNIT IKKE DINE RETTIGHEDER OG RETSMIDLER I HENHOLD TIL SÅDAN LOV, HERUNDER RETTEN TIL AT FREMSÆTTE ET KRAV I HENHOLD TIL ENHVER AF DE LOVPLIGTIGE GARANTIER, DER ER GIVET I HENHOLD TIL AFSNIT 34 TIL 54 I SÅDAN LOV.

11.6. ANSVARSBEGRÆNSNING

MED UNDTAGELSE AF DET OMFANG, DET ER FORBUDT I HENHOLD TIL GÆLDENDE LOV, ER LUXOTTICA IKKE ANSVARLIG FOR TILFÆLDIGE ELLER FØLGESKADER FOR BRUD AF EN UDTRYKKE LIG ELLER UNDERFORSTÅET GARANTI I HENHOLD TIL DENNE GARANTI. LUXOTTICA'S MAKSIMALE ANSVAR FOR ETHVERT KRAV, DER MÅ OPSTÅ SOM FØLGE AF ELLER ER I FORBINDELSE MED DENNE GARANTI, ER BEGRÆNSET TIL DEN KØBSPRIS, DU HAR BETALT FOR PRODUKTET SAMT ENHVER RENTE, DER ER TILLADT VED LOV, UANSET KRAVFORMEN. I DET OMFANG LOVEN TILLADER DET, ER LUXOTTICA IKKE ANSVARLIG FOR BEGIVENHEDER UDEN FOR DENS KONTROL, SÅSOM GUDS HANDLINGER, VIRUS, EJENDOMSSKADER, TAB AF BRUG, AFBRYDELSE AF FORRETNING, TABT FORTJENESTE, TABTE DATA ELLER ANDRE FØLGEERSTATNINGER, STRAFFENDE ELLER SÆRLIGE ERSTATNINGER, UANSET HVORDAN DE ER OPSTÅET, FOR BRUG AF DENNE GARANTI, KONTRAKT ELLER ERSTATNINGANSVAR.

(HERUNDER UAGTSOMHED). Denne garanti påvirker ikke dine juridiske rettigheder i henhold til gældende statslig eller national lovgivning vedrørende salg af forbrugsvarer. Nogle lande, stater, provinser og territorier (herunder EU, EFTA og Storbritannien) tillader ikke udelukkelse eller begrænsning af tilfældige eller følgeskader, udelukkelse eller begrænsning af visse skader eller typer af tab eller tillader begrænsninger på, hvor længe en underforstået garanti eller betingelse kan vare, så de begrænsninger eller udelukkelse, der er beskrevet i denne garanti, gælder muligvis ikke for dig.

**Linser må kun monteres af Luxottica eller en autoriseret Luxottica-forhandler for at sikre korrekt montering og funktionalitet af produktet.

11.7. RETURNERINGER OG OMBYTNINGER:

Hvis du har købt Nuance Audio™-produkter fra et EssilorLuxottica-banner, kan du returnere dem inden for 30 dage fra købsdatoen, eller inden for en længere periode, der udtrykkeligt er angivet af gældende lovgivning eller det specifikke EssilorLuxottica-banner. Nuance Audio™-produkter købt gennem forhandlere som ikke er EssilorLuxottica-forhandlere skal returneres til disse forhandlere i overensstemmelse med deres returneringspolitikker. For yderligere information om EssilorLuxottica returneringer, gå til: <http://www.nuanceaudio.com/en-us/c/support/shipping-and-returns>.

12. TEKNISKE SPECIFIKATIONER FOR NUANCE AUDIO™ GLASSES

NØGLEFUNKTIONER

TRANSPORT OG OPBEVARINGSFORHOLD	
Temperatur	Fra -30 °C til 75 °C
Fugtighed	Fra 20 % til høj luftfugtighed på 90 % og temperatur på 45 °C i 288 timer
Højde og atmosfærisk tryk	Højde på 40.000 ft (12192 m) (18,8 kPa) i 12 timer ved både -10 °C og 45 °C
Tid til at varme fra minimum opbevaringstemperatur, indtil de er klar til den tilsigtede brug	Cirka 15 minutter
Tid til afkøling fra den maksimale opbevaringstemperatur, indtil de er klar til den tilsigtede brug	Cirka 10 minutter
Behandlingskanaler	16
WDR	Ja
Feedbackhåndtering	Ja
Batteri	Genopladelig, Li-ion
Programmer	4 valgbare "forudindstillinger"
iOS-app	Ja
Android-app	Ja
Lydstyrkekontrol	Ja via knappen på enheden eller appen
Mikrofonmønstre	Fokuserede og Omni-muligheder
Egen opsætning og personalisering	Ja via app
Alarm for lavt batteri	Ja via LED og app
App-kompatibilitet	iOS 16.6.1 og nyere (minimumskrav til hukommelse er 128 GB), Android 12 og nyere (minimumskrav til hukommelse er 32 GB)
Appens levetid	Levetiden for Nuance Audio™-appen har ingen øvre grænse, så længe brugeren holder hans eller hendes Android/iOS operativsystemet opdateret. Operativsystemversionen er en af dem, der er valideret og erklæret som kompatibel af Luxottica (iOS 16.6.1 og nyere og Android 12 og nyere), og den anvendte operativsystemversion er en version, der stadig vedligeholdes af operativsystemleverandøren.
Håndfri opkald	Nej

NØGLEFUNKTIONER	
BATTERI OG OPLADNING	
Integreret batteri	3,87 V / 119 mAh litium-ion
Batteriets brugstid	Min. 6 (ved brug af Nuance Audio™ Glasses afhængig af forholdene)
Battericyklusser	Op til 500 fulde cyklusser, forventet batteriydelse over 85 % af den oprindelige kapacitet; op til 1000 cyklusser, over 80 %
TEKNISKE SPECIFIKATIONER	
Hørehjælp	Reduktion af "egen stemme" Reduktion af baggrundsstøj
Mikrofonarray	6 mikrofoner
Livstid	Mindst 3 år
Holdbarhed	696 dage
Vandtæt	IPX4-klassificeret
Støvsbeskyttelse	IP5 klassificere
DRIFTSFORHOLD	
Temperatur	Fra -10 °C til 45 °C
Fugtighed	Fra 20 % til 60 % luftfugtighed under 35 °C i 1000 timer
Højde og atmosfærisk tryk	Højde på 13.000 ft i 1 time ved 0 °C og 35 °C; 101,3 kPa til 61,9 kPa
TRÅDLØS FORBINDELSE	
Bluetooth® kompatibel	Ja, BLE
Kompatibel med Bluetooth® telefonopkald	Nej
Driftsfrekvens	2402-2480 MHz
Maksimal udstrålet effekt	Fri plads maks. EIRP er 3,22 dBm
Modulation	Gaussisk frekvensskiftnøgle (GFSK)
Kanalfasthed	2 MHz
Kanalbåndbredde	2 MHz
Antal kanaler	40
TRÅDLØS OPLADNING	
Sendefrekvens	13,56 MHz
Modtagelsesfrekvens	13,56 MHz
Maks./effektiv udstrålet effekt	1,8 W
Modulationstype, der transmitteres	Amplitudeskift-nøglefunktion (ASK) 100 % modificeret Miller
Modtagelse af moduleringsstype	Belastningsmodulationsbærer fc/16 (848 kbit/s) on-off nøgle OOK Manchester
MONTERING OG PROGRAMMERING	
Nuance Audio™-app	Ikke beregnet til at være en tilpasset eller programmeret enhed Ja, til opsætning

Elektroakustiske egenskaber (ANSI S3.22:2014 & CTA-2051:2017)		
OTC-høreapparater		
Frekvensbånd	Standardbånd for enhed	
Frekvensresponsbåndbredde	200 Hz – 5000 Hz	
Ækivalent indgangsstøj	31,2 dB	
Total harmonisk forvrængning	<1 %	
Maksimal OSPL90	110,5 dB	
HFA OSPL90	100,1 dB	
Maksimal fuld forstærkning	20,3 dB	
HFA fuld forstærkning	9,8 dB	
Inputforvrængning ved 80 dB SPL	1 %	
Latens	8,8 ms	
Vejledning og producentens erklæring for elektromagnetiske emissioner		
Emissionsstandard	Type	Overholdelse af standard
CISPR 11	Udstrålede og ledende RF-emissioner	Ja, gruppe 1, klasse B
Vejledning til anvendelsesmiljø		
Nuance Audio™ Glasses er velegnede til brug i både professionelle og private miljøer. Enheden skal udsende elektromagnetisk energi for at udføre sin tilsigtede funktion. Nærliggende elektronisk udstyr kan blive påvirket.		

Vejledning og producentens erklæring for elektromagnetisk immunitet				
Emissionsstandard	Type	Overholdelsesniveau		
EN/IEC61000-4-2	Elektrostatisk udladning (ESD)	± 4 kV, ± 8 kV kontakt 2± kV, 4± kV, 8± kV, ± 15 kV luft		
Specifik vejledning til anvendelsesmiljøet Egnet til brug på træ-, beton- eller keramiske gulvmaterialer. Hold den relative luftfugtighed under 30 % ved brug på gulve af syntetiske materialer.				
EN/IEC61000-4-8	Strømfrekvens magnetfelt	30 A/m 50/60 Hz		
Specifik vejledning til anvendelsesmiljøet Egnet til nærhed til udstyr, der er tilsluttet det offentlige lavspændingsnet, som forsyner husholdningsmiljøet. Bærbare og mobile radioenheder, inklusive deres ledninger, bør ikke anvendes tættere på enheden end den anbefalede sikre afstand eller 30 cm. Niveaue for strømfrekvensmagnetfelter svarer til de niveauer, der er typiske for professionelle eller hjemlige miljøer.				
EN/IEC61000-4-3	Elektromagnetiske RF-felter.	80 MHz til 2,7 GHz, 80 % AM ved 1 kHz, 10 V/m		
	Nærhedsfelter fra trådløst RF-kommunikationsudstyr.	Testfrekvens MHz	V/m	
		385	27	
		450	28	
		710, 745, 780	9	
		810, 870, 930	28	
		1720, 1845, 1970	28	
		2450	28	
		5240, 5500, 5785	9	
		Specifik vejledning til anvendelsesmiljøet Bærbare og mobile radioenheder, inklusive deres ledninger, bør ikke anvendes tættere på enheden end den anbefalede sikre afstand eller 30 cm.		
		EN/IEC61000-4-39	IMMUNITET mod nærhedsmagnetisme	Testfrekvens A/m
			30 kHz	8
	134,2 kHz	65		
	13,56 MHz	7,5		
Specifik vejledning til anvendelsesmiljøet Enheden er testet til at fungere i umiddelbar nærhed af kraftige magnetfelter, f.eks. fra RFID-udstyr. Testniveauerne garanterer en sikkerhedsafstand på 15 cm.				

13. KLINISK FORDEL
 Den kliniske fordel ved Nuance Audio™ Glasses er forbedringen i taleintelligibilitet sammenlignet med ingen intervention.

14. NUANCE AUDIO™ GLASSES, NUANCE AUDIO™ CHARGING PAD, OPLADNINGSKABEL OG BATTERIBORTSKAFFELSE
 Nuance Audio™ Glasses, Nuance Audio™ Charging Pad og USB-C-opladningskablet må ikke smides ud som husholdningsaffald og skal afleveres på en passende genbrugsstation. Nuance Audio™ Glasses skal bortskaffes i henhold til lokale regler og retningslinjer for produkter med lithium-ion-batterier. Bortskaf batterier på en miljøvenlig måde i overensstemmelse med føderale og statslige krav.
 For mere information om korrekt bortskaffelse, gå til www.nuanceaudio.com.

14.1. Bortskaffelsesoplysninger
 Symbolet med den overstregede skraldespand nedenfor betyder, at Nuance Audio™ Glasses, Nuance Audio™ Charging Pad og USB-C-opladningskablet og/eller batteriet til Nuance Audio™ Glasses skal bortskaffes separat fra husholdningsaffald i henhold til lokale love og regler. Når Nuance Audio™ Glasses og/eller Nuance Audio™ Charging Pad og/eller opladningskablet når slutningen af deres levetid, skal du aflevere dem og batteriet fra Nuance Audio™ Glasses til et indsamlingssted, der er udpeget af de lokale myndigheder. Alternativt kan du tage produktet og batteriet med til en tilknyttet butik. Batteriet, der er indbygget i Nuance Audio™ Glasses, kan ikke fjernes af slutbruger. Separat indsamling og genbrug af produktet og/eller dets batteri og/eller opladningspladen på bortskaffelsestidspunktet vil bidrage til at bevare naturressourcer og sikre, at det genbruges på en måde, der beskytter menneskers sundhed og miljøet.



WEEE-oplysninger

Luxottica er forpligtet til korrekt bortskaffelse, genbrug og genanvendelse af elektronisk og elektronisk affald ("WEEE"). WEEE bør ikke bortskaffes i almindelige husholdningsaffaldsbeholdere. For mere information om korrekt bortskaffelse, gå til www.nuanceaudio.com.

15. OPLYSNINGER OM OVERENSSTEMMELSE

15.1 EU-overholdelseserklæring

Luxottica Group SpA erklærer hermed, at disse enheder er i overensstemmelse med direktivet 2014/53/EU for radioudstyr og EU's forordning om medicinsk udstyr 2017/745 om medicinsk udstyr samt direktiv 2011/65/EU om RoHS. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: www.essilorluxottica.com/en/brands/conformity-declaration

Radiofrekvens og strøm:

BLE af produktet: 2402–2480 MHz < 20 dBm;



Bemærk: Ændringer eller modifikationer, der ikke er udtrykkeligt godkendt af den part, der er ansvarlig for overholdelse, kan annullere brugerens ret til at betjene udstyret.
Hold produktet væk fra gravide kvinders livmoder. Hold produktet væk fra den nedre del af maven hos unge.
Brug produktet under gode modtageforhold for at reducere mængden af elektromagnetisk stråling, der modtages.

Oplysninger om energiforbrug i henhold til forordning (EU) 2023/826 er tilgængelige online på www.nuanceaudio.com på FAQ-siden eller i mobilappen under Support, vejledningslink.

Land	Typegodkendelse	Reguleringsmærke / logo
Global	Nuance Audio™ Glasses overholder følgende nationale og internationale regler for medicinsk udstyr: IEC 60601-1:2005 Ed3+C1, C2, A1, IEC 60601-1-6, IEC 60601-1-11, IEC 60601-1-2 4. udgave, FCC 47 del 15.247 Klassifikation: Type B anvendt del, IEC 60601-2-66, disse Nuance Audio™ Glasses har ingen væsentlig ydeevne. Ovenstående testning er udført i overensstemmelse med IEC 60601-1-2:2014 (4. udgave). De værdier, der blev identificeret under denne evaluering, viste sig at ligge inden for de acceptable specificerede intervaller.	

16. SYMBOLS AND DESCRIPTIONS

	Federal Communications Commission (USA)		Fremstillet i Kina
	Bluetooth®		Hjemmeside med patientoplysninger
	Gennemgå brugsanvisningen før brug		Hold tør
	Advarsel		Temperaturgrænse
	Serienummer		Begrænsning af atmosfærisk tryk
	Medicinsk udstyr		Fugtighedsbegrænsning
	MR-usikker		Modelnummer
	Enkeltpatient, multiple brug		Må IKKE anvendes, hvis emballagen er beskadiget
	Fremstillingsdato / Producent	IP54	IP54-klassificering
	Producent		Advarsel om magnetfelt. Mulig interferens med pacemakere, implanterede defibrillatorer (ICD'er) og andre implantater
	Anvendt del af type B		Indeholder små dele, som kan være en kvælningssfare. Ikke egnet til børn under 3 år
	Brugsanvisning		Overstreget skraldespand på hjul (WEEE): Bortskaf ikke elektrisk og elektronisk udstyr sammen med husholdningsaffaldet. Indsaml separat til korrekt genbrug (direktiv 2012/19/EU).
	Gennemsigtig affaldsbeholder (batterier): Batterier må ikke bortskaffes med husholdningsaffald. Indsaml separat til genanvendelse (direktiv 2006/66/EF).		

Luxottica Group S.p.A.
Piazzale Cadorna 3,
20123 Milano, Italien

Fremstillet i Kina

www.nuanceaudio.com

Ingen del af dette værk må reproducere, ændres, distribueres eller på anden måde anvendes uden forudgående skriftlig tilladelse.



For de nyeste og opdaterede brugsanvisninger – sikkerhed og garanti, henvises der til brugsanvisningerne i supportafsnittet af Nuance Audio™-appen og til følgende hjemmeside:
nuanceaudio.com/support/manual-guide



Hjælp: nuanceaudio.com/contact-us

Denne hurtige startguide gælder for 0AW5001, 0AW5002, 0AW5004
Nuance Audio™ Glasses.



Raccolta carta
Papel y cartón

